

# UMRÜSTUNG ZAHNRIEMEN VON 152 ZÄHNEN AUF 153 ZÄHNE

TECHNISCHE INFO NR. 1008

## FAHRZEUGHERSTELLER/MODELL:

Audi	A4, A6, Cabriolet
Volkswagen	Passat

## BETROFFENE MOTOREN:

1.8, 1.8T

### WICHTIGER HINWEIS:

Der Austausch des Zahnriemens und die Einstellung der Zahnriemenspannung erfolgt nach Angaben der Fahrzeughersteller!

Bei den unten aufgeführten Modellen und Motoren haben die Fahrzeughersteller Audi und Volkswagen die Zahnriemen von 152 Zähnen auf 153 Zähne umgestellt.

Die Zahnriemen mit 152 Zähnen sind nicht mehr lieferbar.

Bei Fahrzeugen mit einem Zahnriemen mit 152 Zähnen sind die Werkstätten angehalten, eine Umrüstung vorzunehmen.

Bereits umgerüstete Fahrzeuge sind am hydraulischen Spanndämpfer zu erkennen.

## BETROFFENE ARTIKEL:

Art-Nr.:	OE-Nr.:
5572970	058 198 479 A
5572971	058 198 119 A
5544070	058 198 479
5544071	058 198 119
5544072	

**RUVILLE hat die entsprechenden Zahnriemenkits im Programm. Beachten Sie bei der Auswahl der Produkte die folgenden Zuordnungen:**

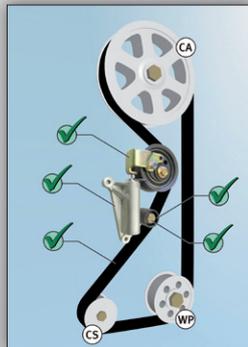
HERSTELLER/MODELL	BAUJAHR	MOTORCODE	FAHRGESTELLNUMMER
AUDI A4	95-97	ADR, AEB	→ 8D-T-155 000

### 5572971

- für bereits umgerüstete Fahrzeuge

#### Inhalt:

Spannrolle	55729
Spanndämpfer	55709
Umlenkrolle	55441
Zahnriemen	555427
Schraube	M8 x 32 m



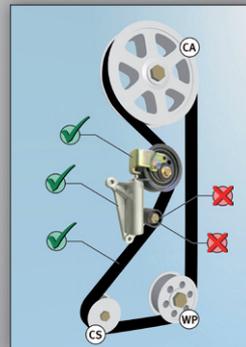
### 5572970

- für noch nicht umgerüstete Fahrzeuge
- wahlweise für bereits umgerüstete Fahrzeuge

#### Inhalt:

Spannrolle	55729
Spanndämpfer	55709
Zahnriemen	555427

- ohne Umlenkrolle
- ohne Zubehör



# UMRÜSTUNG ZAHNRIEMEN VON 152 ZÄHNEN AUF 153 ZÄHNE

TECHNISCHE INFO NR. 1008

HERSTELLER/MODELL	BAUJAHR	MOTORCODE	FAHRGESTELLNUMMER
Audi A4	95-97	ADR, AEB, AFY	08-T-155 001 →
Audi A4	98-99	ADR	
		AFY, AEB, AJL	08-T-155 010 →
Audi A4	99-01	ADR, APT, ARG, AVV	08-T-200 001 →
		APU & ANB ab Motor-Nr. 020001	08-T-200 001 →
		AJL & AFY ab Motor-Nr. 010001	08-T-200 001 →
Audi A6	96-97	ADR	
Audi A6	98-01	AEB, AJL, APU, ARK, ANB, AFY	
Audi Cabriolet	92-00	ADR	
VW Passat	97-00	AEB, ADR, APT, ARG	3B-V-000 001 →
		APU & ANB ab Motor-Nr. 020000	3B-V-000 001 →
		AFY ab Motor-Nr. 010000	3B-V-000 001 →
VW Passat 4M	98-00	ADR, APT, ARG	

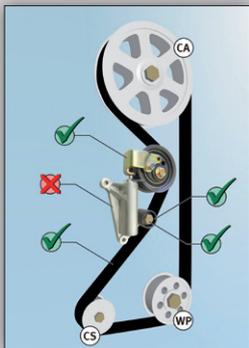
## 5544071

- für bereits umgerüstete Fahrzeuge

### Inhalt:

Spannrolle	55440
Umlenkrolle	55441
Zahnriemen	555427
Schraube	M8 x 32 mm

- ohne Spanndämpfer



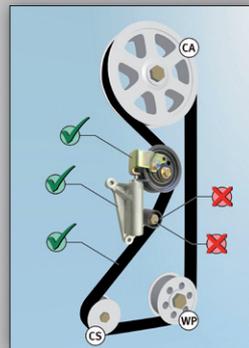
## 5544070

- für noch nicht umgerüstete Fahrzeuge
- wahlweise für bereits umgerüstete Fahrzeuge

### Inhalt:

Spannrolle	55440
Spanndämpfer	55709
Zahnriemen	555427

- ohne Umlenkrolle
- ohne Zubehör

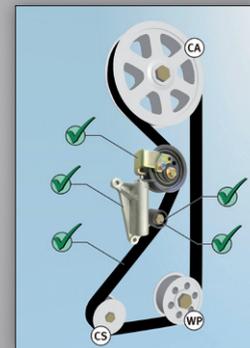


## 5544072

- wahlweise für bereits umgerüstete Fahrzeuge

### Inhalt:

Spannrolle	55440
Spanndämpfer	55709
Umlenkrolle	55441
Zahnriemen	555427
Schraube	M8 x 32 mm



### INFORMATION

Entsprechende Ersatzteile finden Sie in unserem Online-Katalog unter [www.ruville.de](http://www.ruville.de)

EGON VON RUVILLE GmbH

Billbrookdeich 112 • 22113 Hamburg • Germany  
Tel.: +49 (0)40 73344-0 • Fax: +49 (0)40 73344-199  
info@ruville.de • www.ruville.de

 **RUVILLE**  
YOUR PARTNER